

KRUPS

FDD9

DE

EN

FR

NL

ES

PT

IT

EL

DK

FI

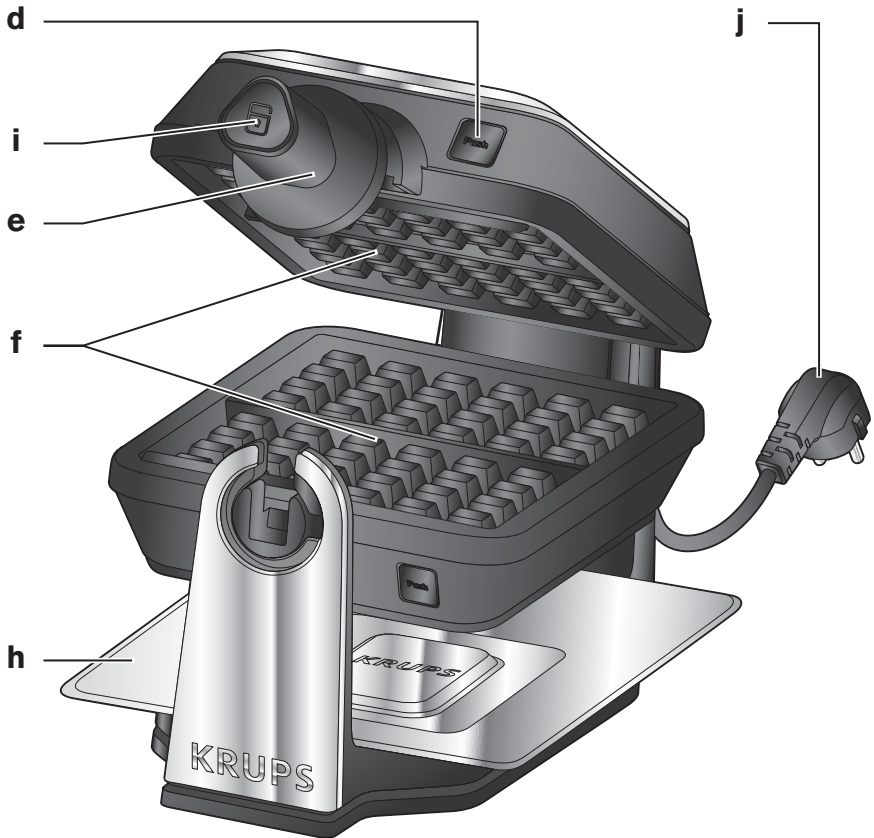
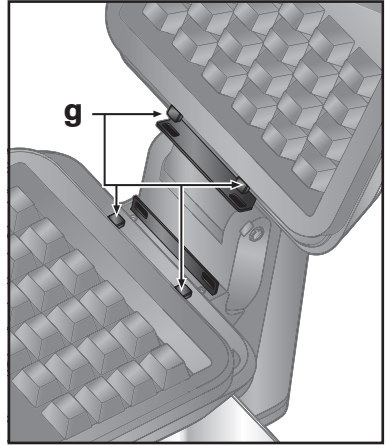
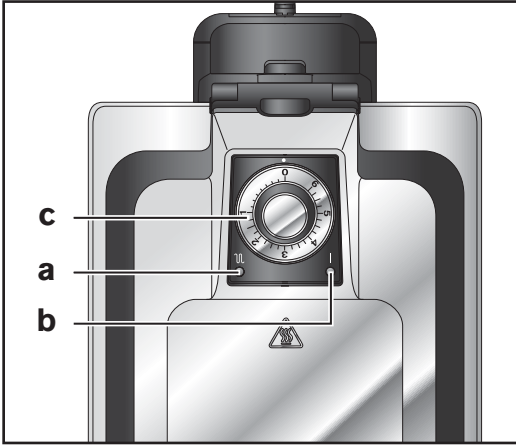
NO

SV

AR



WWW.KRUPS.COM



DESCRIPTION

- | | |
|--|--|
| a Voyant de fin de préchauffage (vert) | f Plaques gaufres amovibles |
| b Voyant de mise sous tension (rouge) | g Ergots de fixation des plaques |
| c Thermostat réglable | h Plateau récupérateur de pâte aimantable |
| d Boutons d'éjection des plaques supérieure et inférieure | i Bouton de blocage du produit en position verticale pour rangement |
| e Poignée | j Cordon fixe |

MISES EN GARDE

Lire attentivement et garder à portée de main les instructions de cette notice, communes aux différentes versions suivant les accessoires livrés avec votre appareil et les garder à portée de main.

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Matériaux en contact des aliments, Environnement,...)

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :

- Dans les coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- Dans les fermes,
- Par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
- Dans les environnements de type chambres d'hôtes.

NE JAMAIS UTILISER L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles ont été formées et encadrées quant à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doit pas être fait par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de 8 ans et plus et supervisés.

Tenir l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.



La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Cet appareil ne doit pas être immergé. Ne jamais plonger dans l'eau l'appareil ni le cordon.

A FAIRE

Si un accident se produit, passer de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appeler un médecin si nécessaire.

Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

Dérouter entièrement le cordon avant de brancher le produit.

Lors de la première utilisation, laver les plaques verser un peu d'huile sur la plaque et l'essuyer avec un chiffon doux.

Si l'appareil est utilisé au centre de la table, le mettre hors de portée des enfants.

Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

Veiller à l'emplacement du cordon avec ou sans rallonge, prendre toutes les précautions nécessaires afin de ne pas gêner la circulation des convives autour de la table de telle sorte que personne ne s'enfraye dedans.

Pour préserver le revêtement de la plaque de cuisson, toujours utiliser une spatule plastique ou en bois. Vérifier que l'appareil est débranché avant nettoyage.

Les plaques de cuisson, le plateau et le corps de l'appareil se nettoient avec une éponge, de l'eau chaude et du liquide vaisselle.

Les fumées de cuisson peuvent être dangereuses pour les animaux ayant un système de respiration particulièrement sensible, comme les oiseaux. Nous conseillons aux propriétaires d'oiseaux de les éloigner du lieu de cuisson.

Lors de la première utilisation, un léger dégagement d'odeur ou de fumée peut se produire.

A NE PAS FAIRE

Ne jamais brancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne jamais utiliser l'appareil à vide.

Pour éviter la surchauffe de l'appareil, ne pas le placer dans un coin ou contre un mur.

Ne jamais placer votre appareil directement sur un support fragile (table en verre, nappe, meuble verni...) ou sur un support de type nappe plastique.

Ne pas placer l'appareil sur ou près de surfaces glissantes ou chaudes, ni laisser le cordon pendre au-dessus d'une source de chaleur (plaques de cuisson, cuisinière à gaz...).

Ne pas poser d'ustensile de cuisson sur les surfaces de cuisson de l'appareil.

Ne pas couper directement sur les plaques et dans le plateau.

Ne jamais utiliser d'éponge métallique, ni de poudre à récurer afin de ne pas endommager la surface de cuisson (ex : revêtement antiadhésif,...).

Ne pas passer l'appareil et son cordon au lave vaisselle.

Ne jamais plonger l'appareil ni le cordon dans l'eau.

Ne jamais faire chauffer le produit en position verticale.

Ne pas manipuler le bouton de verrouillage (i) lorsque le produit est en position ouvert.

Ne pas manipuler le bouton de verrouillage (i) en cuisson ou lorsque le produit chauffe.

Ne pas fixer le plateau sous le produit en cuisson ou lorsque le produit chauffe.

Ne pas effectuer de rotation du produit avec le plateau aimanté sur le capot.

Les dessins explicatifs se trouvent en page 94

INSTALLATION

- Ouvrir l'appareil.
- Verser un peu d'huile sur les plaques avant la première utilisation. Essuyer avec un chiffon doux (**Fig 1**).
- Placer le plateau récupérateur de pâte (h) sous l'appareil (**Fig 2**).

BRANCHEMENT ET PRÉCHAUFFAGE

- Dérouler le cordon.
- Fermer l'appareil.
- Brancher le cordon sur le secteur. Le voyant rouge de mise sous tension (b) s'allume (**Fig 3**). Régler le thermostat (c) sur la position de votre choix ou en fonction de la recette.
- Laisser préchauffer l'appareil environ 7 minutes: le préchauffage est terminé lorsque le voyant vert (a) s'allume (**Fig 4**). Le voyant vert s'éteindra et se rallumera régulièrement au cours de l'utilisation pour indiquer que la température est maintenue.

CUISSON

- Ouvrir l'appareil (**Fig 5**).
- **Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil : utiliser la poignée (e).**
- Verser la pâte à gaufre sur la plaque inférieure (f) de l'appareil à l'aide d'une louche (**Fig 6**).
- Fermer l'appareil. Attendre 10 secondes (**Fig 7**). Retourner l'appareil en tournant la poignée (e) vers la droite (**Fig 8**).
- Laisser cuire selon le temps indiqué dans la recette (environ 3 minutes) (**Fig 9**).
- En fin de cuisson, retourner à nouveau l'appareil en tournant la poignée (e) vers la gauche (**Fig 10**).
- Ouvrir l'appareil (**Fig 11**) et retirer les gaufres (**Fig 12**).

APRÈS UTILISATION

- Régler le thermostat sur la position mini (**Fig 13**).
- Débrancher le cordon du secteur.
- Laisser refroidir l'appareil en position ouverte (pendant deux heures environ - **Fig 14**).

MANIPULATION DES PLAQUES

Vérifier que l'appareil est froid et débranché avant de manipuler les plaques.

- Pour enlever les plaques :
 - Ouvrir l'appareil
 - Appuyer sur le bouton d'éjection de la plaque (d) et retirer la plaque de l'autre main (**Fig 15 - 16**)
 - Tirer la plaque en biais pour dégager les ergots (g) des logements à l'arrière du produit.
- Pour mettre les plaques :
 - Ouvrir l'appareil
 - Insérer la plaque de biais pour glisser les ergots (g) dans leur logement à l'arrière du produit (**Fig 17**).
 - Appuyer sur la plaque à l'avant du produit côté poignée jusqu'à ce qu'un « clic » soit audible (**Fig 18 et 19**).

NETTOYAGE

- Nettoyer les plaques (f), le plateau récupérateur de pâte (h) et le corps de l'appareil avec une éponge et votre détergent habituel.
- **Les plaques (f) et le plateau récupérateur de pâte (h) peuvent passer au lave-vaisselle.**

RANGEMENT EN POSITION VERTICALE

- Placer le produit en position verticale en tournant la poignée vers la droite (**Fig 8**). Appuyer sur le bouton se situant à l'extrémité de la poignée pour bloquer l'appareil (**Fig 20**). Ce bouton permet uniquement le verrouillage en position verticale et pas en position horizontale.
- Le plateau récupérateur de pâte peut s'aimanter à la coque inférieure du gaufrier (**Fig 21**).
- Pour déverrouiller le produit, appuyez de nouveau sur ce bouton, et vous pourrez remettre l'appareil en position horizontale en tournant la poignée vers la gauche. Il est ainsi prêt à être utilisé de nouveau.

RECETTES

Gaufres traditionnelles

Une recette classique pour des gaufres épaisses et nourrissantes.

Thermostat en position 6 - Pour 8 gaufres - Temps de cuisson : environ 3 à 4 min

300 g de farine, 10 g de levure chimique, 1 pincée de sel, 75 g de sucre, 100 g de beurre, 2 oeufs, ½ litre de lait.

- Mélanger la farine et la levure chimique dans un grand bol. Faire un puits au centre et ajouter le sel, le sucre, le beurre fondu et les oeufs entiers.
- Délayer peu à peu avec le lait.
- Laisser reposer la pâte 1 heure.

Gaufres croustillantes

Une version plus légère et plus croustillante des gaufres classiques.

Thermostat en position 6 - Pour 6 gaufres - Temps de cuisson : environ 4 à 4 min 30

300 g de farine, 1 c. à soupe de levure chimique, 1 pincée de sel, 1 c. à soupe de sucre, 2 oeufs, 40 cl de lait.

- Battre les oeufs jusqu'à consistance mousseuse.
- Incorporer les autres ingrédients et battre jusqu'à consistance lisse.

Gaufres belges

Pour retrouver le goût des gaufres telles qu'elles sont dégustées en Belgique, servies habituellement avec du sucre, des fraises et de la crème, en dessert ou en collation.

Thermostat en position 6 - Pour 6 gaufres - Temps de cuisson : environ 4 min 30 à 5 min 30

5 oeufs, 1 c. à soupe de levure chimique, 300 g de farine, 300 g de sucre, 300 g de beurre

- Faire ramollir le beurre.
- Mélanger la farine, le sucre et la levure chimique.
- Ajouter le beurre ramolli et les oeufs.
- Bien mélanger.

Gaufres au fromage

Oubliez le sirop d'érable ! Ces gaufres au parmesan sont excellentes à tout moment de la journée.

Thermostat en position 6 - Pour 12 gaufres - Temps de cuisson : environ 4 à 4 min 30

100 g de beurre, 8 jaunes d'oeuf, 1/2 c. à café de sel, 500 g de farine, 1/2 c. à café de levure chimique, 50 g de parmesan râpé, 1/2 litre d'eau, 8 blancs d'oeuf.

- Battre le beurre en crème.
- Mélanger la farine et la levure chimique.
- Ajouter tour à tour les jaunes d'oeuf, le sel, la farine, le fromage et l'eau en mélangeant après chaque addition.
- Incorporer ensuite les blancs d'oeuf battus en neige ferme en soulevant la masse.



"Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

KRUPS GARANTIE INTERNATIONALE

 : www.krups.com

Ce produit est réparable par KRUPS, pendant et après la période de garantie.

La Garantie

Ce produit est garanti par KRUPS (adresse et contacts dans la liste des pays de la Garantie Internationale KRUPS) contre tout défaut de fabrication ou de matière, pendant 2 ans à partir de la date d'achat et dans les pays précisés, tel que définis dans la liste en dernière page du mode d'emploi.

Cette Garantie Internationale du fabricant KRUPS vient en complément des droits des consommateurs.

La Garantie Internationale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour redevenir conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation, la main d'œuvre, et le remplacement éventuel de pièces défectueuses. Au choix de KRUPS, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de KRUPS dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions & Exclusions

La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique que pendant la période définie pour les pays cités dans la Liste des Pays jointe, et n'est valable que sur présentation d'un justificatif d'achat. Le produit peut être déposé directement chez un réparateur agréé, ou peut y être envoyé en recommandé après avoir été emballé de manière adéquate. La liste complète des réparateurs agréés dans chaque pays, avec leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de KRUPS (www.krups.com), ou en appelant le numéro du Service Consommateur précisé dans la Liste des Pays.

KRUPS n'a aucune obligation de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'un justificatif d'achat

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui seraient le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non respect des instructions d'utilisation et de maintenance, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique, ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni la maintenance ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivant :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adapté
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions dans le mode d'emploi)
- entrée d'eau, de poussière, d'insectes ... dans le produit
- dommages dus à un choc, ou une surcharge
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre ...
- usage professionnel ou sur un lieu de travail
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits choqués, ou aux dommages résultant d'une utilisation impropre ou sans entretien, aux problèmes d'emballage ou de transport pendant l'expédition du produit par son propriétaire.

La Garantie Internationale de KRUPS couvre exclusivement les produits achetés dans un des pays listés, et utilisé à des fins domestiques également dans un des pays listés dans Liste des Pays. En cas d'utilisation dans un pays différent du pays d'achat :

- a) La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique qu'en cas d'adéquation du produit avec les standards et normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique, ou toute autre spécification locale.
- b) Le traitement de la Garantie Internationale peut prendre un temps supérieur aux conditions locales de réparation si la référence du produit n'est pas elle-même commercialisée par KRUPS dans le pays d'emploi
- c) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la Garantie Internationale de KRUPS est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

Droits des Consommateurs

Cette Garantie Internationale de KRUPS n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette Garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du Pays, de l'Etat ou de la Province. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

Informations complémentaires

Les accessoires, consommables, et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet www.krups.com.